

Fiche de grammaire N°67

Les différents pronoms

הַפִּינּוּיִים הַשּׁוֹנִים

1) Pronoms personnels פִּינּוּיִי הַגּוֹף

Sujet	נושא	C.O.Direct	משא ישיר	C.O.Indirect	משא עקיף
je	אני	moi	אותי	(à, pour) moi	לי
tu	אתה / אַתָּ	toi	אותך / אוֹתְךָ	(à, pour) toi	לך / לָךְ
il	הוא	lui	אותו	(à, pour) lui	לו
elle	היא	elle	אותה	(à, pour) elle	לה
nous	אנחנו	nous	אותנו	(à,pour) nous	לנו
vous	אתם / אַתֶּן	vous	אתכם / אַתְכֶן	(à, pour) vous	לכם / לָכֶן
ils, elles	הם / הֵן	eux, elles	אותם / אוֹתֵן	(à, pour) eux	להם / לָהֶן

Exemple : **הוא פגש אותה ברחוב.** Il'a (elle) rencontré dans la rue.

2) Pronoms réfléchis פִּינּוּיִים חוֹזְרִים

(par, de, pour) moi-même	את, ב-, ל- עצמי
(par, de, pour) toi-même	את, ב-, ל- עצמך / עצמך
(par, de, pour) lui-même	את, ב-, ל- עצמו
(par, de, pour) elle-même	את, ב-, ל- עצמה
(par, de, pour) nous-mêmes	את, ב-, ל- עצמנו
(par, de, pour) vous-mêmes	את, ב-, ל- עצמכם / עצמכן
(par, de, pour) eux-même	את, ב-, ל- עצמם / עצמן

Exemple : Elle a fait cela d'**elle-même.** היא עשתה את זה בעצמה.

3) Pronoms possessifs כְּנוּיֵי קְנִיין

(à, de) mon, ma, mes	שְׁלִי
(à, de) ton, ta, tes	שְׁלְךָ / שְׁלָךְ
(à, de) son, sa, ses (m)	שְׁלוֹ
(à, de) son, sa, ses (f)	שְׁלָהּ
(à, de) notre, nos	שְׁלָנוּ
(à, de) votre, vos	שְׁלָכֶם / שְׁלָכֵן
(à, de) leur, leurs	שְׁלָהֶם / שְׁלָהֵן

Exemple : Où as-tu mis **ses** livres. ? איפה שמַתְּ אֶת הַסְּפָרִים **שְׁלוֹ** ?

4) Pronoms démonstratifs כְּנוּיֵי רְמֹז

c', ce, cet, celui-ci	זֶה
c', cette, celle-ci	זֹאת
ces, ceux, ceux-là	אֵלֶּה
ces, celles, celles-là	אֵילֵּוּ
celui-là là-bas	זֶה הַהוּא
celle-ci là-bas	זֹאת הַהִיא
ceux / celles-là là bas	אֵלֶּה הָהֵם / אֵלוֹ הֵהֵן

Exemple : **C'**est son livre. **זֶה** הַסְּפָר שְׁלוֹ.

5) Pronoms relatifs כְּנוּיֵי זִיקָה

qui, que, qu'	אֲשֶׁר, שְׁ-
---------------	--------------

Exemple : C'est le livre **qu'**il a lu. **זֶה** הַסְּפָר **שֶׁ**הוּא קָרָא.